



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Публикуване на притурката към Официален вестник на Европейския съюз

ул. Мерсие №2, 2985 Люксембург, ЛЮКСЕМБУРГ

Факс: (352) 29 29 42 670 Адрес за електронна поща: ojs@publications.europa.eu

Информация и онлайн формуляри: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛОЖЕНА ПОРЪЧКА

Директива 2004/18/ЕО

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:		
Официално наименование Община Джебел		
Национален идентификационен № (ЕИК) (ако е известен) 000235831		
Пощенски адрес ул. Еделвайс №19		
Град Джебел	Пощенски код 6850	Държава България
Място/места за контакт Общинска администрация Джебел	Телефон 03632 2338	
На вниманието на Сунай Исмаил		
Адрес за електронна поща		Факс
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Основен адрес на възлагащия орган (URL): Адрес на профила на купувача (URL): Електронен достъп до информация (URL): Електронно подаване на оферти и заявления за участие (URL):		
I.2) Вид на възлагащия орган		
<input type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения		<input type="checkbox"/> публичноправна организация
<input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба		<input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация
<input checked="" type="checkbox"/> регионален или местен орган		<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____
<input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба		
I.3) Основна дейност		
<input checked="" type="checkbox"/> Общи обществени услуги		<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
<input type="checkbox"/> Отбрана		<input type="checkbox"/> Социална закрила
<input type="checkbox"/> Обществен ред и безопасност		<input type="checkbox"/> Отдих, култура и вероизповедание
<input type="checkbox"/> Околна среда		<input type="checkbox"/> Образование
<input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности		<input type="checkbox"/> Друго (моля, пояснете): _____
<input type="checkbox"/> Здравеопазване		
I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи		
Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи (ако да, информация за тези възлагащи органи може да бъде предоставена в приложение А)		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката Обществен превоз на пътници с автобусен транспорт по утвърдена общинска, областна и републиканска транспортни схеми, квоти на Община Джебел, за автобусни линии обособени в 4 пакета.
II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на доставката

или място на предоставяне на услугите (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства в най-голяма степен на конкретния обект на вашата поръчка или покупка/и)			
<input type="checkbox"/> Строителство	<input type="checkbox"/> Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> Услуги	
<input type="checkbox"/> Изпълнение <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Извършване, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, указани от възлагащите органи	<input type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от горепосочените	Категория услуга No 2 Моля, вижте приложение В1 относно категориите услуги В случай на поръчка за категориите услуги 17-27 (вж. приложение В1), съгласни ли сте настоящото обявление да бъде публикувано? Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите общ. Джебел			
код NUTS: BG425			
П.1.3) Информация относно рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)			
<input type="checkbox"/> Настоящото обявление обхваща сключването на рамково споразумение			
<input type="checkbox"/> Обявлението обхваща поръчка/и въз основа на динамична система за покупки (ДСП)			
П.1.4) Кратко описание на поръчката или покупката/ите Договор за обществен превоз на пътници.			
П.1.5) Общ терминологичен речник (CPV)			
	Основен речник	Допълнителен речник (в приложимите случаи)	
Основен обект	60130000		
П.1.6) Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA) Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>			
П.2) Обща крайна стойност на поръчката/ите			
П.2.1) Обща крайна стойност на поръчката/ите (посочете само цифри) (Моля, посочете с цифри само общата крайна стойност, обхващаща всички поръчки, обособени позиции, подновявания и опции. За информация относно индивидуални поръчки моля попълнете раздел V „Възлагане на поръчка“)			
Стойност: 0	Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/> Без да се включва ДДС	<input type="checkbox"/> С включен ДДС
или най-ниска оферта			Ставка на ДДС(%)
и най-висока оферта	Валута:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> при _____
които са взети предвид			

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Вид процедура**

IV.1.1) Вид процедура
<input checked="" type="checkbox"/> Открита
<input type="checkbox"/> Ограничена
<input type="checkbox"/> Ускорена ограничена
<input type="checkbox"/> Състезателен диалог
<input type="checkbox"/> Договаряне с обявяване на конкурентно възлагане на поръчка
<input type="checkbox"/> Ускорена процедура на договаряне
<input type="checkbox"/> Договаряне без обявяване на конкурентно възлагане на поръчка
<input type="checkbox"/> Възлагане на поръчка без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз (в случаите, изброени в раздел 2 от приложение Г1)
Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в

Официален вестник на Европейския съюз (ОВ на ЕС): моля, попълнете приложение Г1

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответната/ите клетка/и)

- най-ниска цена
или
 икономически най-изгодна оферта с оглед на

Критерии	Тежест
1 техническа оценка	50
2 цена	50

IV.2.2) Информация относно електронен търг

Използван е електронен търг Да Не

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган (в приложимите случаи)

IV.3.2) Предишна/и публикация/и относно същата поръчка

Да Не

(ако да, моля попълнете съответните клетки):

- Обявление за предварителна информация
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____
- Обявление за поръчка
 Опростено обявление за поръчка в рамките на динамична система за покупки
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: 2016/S075-132084 от 16/04/2016 дд/мм/гггг
- Обявление за доброволна прозрачност ex ante
Номер на обявлението в ОВ на ЕС: _____/S- от _____
- Други предишни публикации

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Поръчка (Договор) №: 15 Обособена позиция №: 1 Заглавие на обособената позиция: Обществен превоз на пътници с автобусен транспорт по утвърдена общинска, областна и републиканска транспортни схеми, квоти на Община Джебел, за автобусни линии обособени в пакет 1

V.1) Дата на сключване на договора

Дата: 15/07/2016 дд/мм/гггг

Дата на решението за възлагане на поръчката

Дата: 13/06/2016 дд/мм/гггг

V.2) Информация относно офертите

Брой на получените оферти: 1

Брой на офертите, получени по електронен път: _____

V.3) Наименование и адреси на икономическия оператор, в чиято полза е взето решение за възлагане на поръчката

Официално наименование
Снежанка ЕООД, ЕИК: 108682461

Пощенски адрес
ул. «Тракия» №7

Град	Пощенски код	Държава
Джебел	6850	България

Телефон
089 8599149

Адрес за електронна поща	Факс

Интернет адрес (URL):

V.4) Информация относно стойността на поръчката (посочете само с цифри)

Без да се включва ДДС	С включен ДДС	Ставка на ДДС(%)

Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката (в приложимите случаи)

Обща крайна стойност на поръчката			
Стойност:	0	Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____
или			
най-ниска	_____		
оферта			
и			
най-висока	_____	Валута:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____
оферта			
които са взети предвид			
В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност моля, посочете:			
брой години	_____	или	брой месеци _____
V.5) Информация относно възлагане на подизпълнител/и			
Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и			Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
(ако да, посочете само с цифри) Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители:			
Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута:			
Дял: _____ %			
<input type="checkbox"/> Не е известно			
Кратко описание на стойността/дела от поръчката, които ще бъдат възложени на подизпълнител/и: (ако това е известно)			

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Поръчка (Договор) №: 16 Обособена позиция №: 2 Заглавие на обособената позиция: Обществен превоз на пътници с автобусен транспорт по утвърдена общинска, областна и републиканска транспортни схеми, квоти на Община Джебел, за автобусни линии обособени в пакет 12

V.1) Дата на сключване на договора			
Дата: 15/07/2016 дд/мм/гггг			
Дата на решението за възлагане на поръчката			
Дата: 13/06/2016 дд/мм/гггг			
V.2) Информация относно офертите			
Брой на получените оферти: 1			
Брой на офертите, получени по електронен път: _____			
V.3) Наименование и адреси на икономическия оператор, в чиято полза е взето решение за възлагане на поръчката			
Официално наименование			
ЕТ «Фис – Филчо Кежайов», ЕИК: 108009435			
Пощенски адрес			
ул. «Осма» №4			
Град	Пощенски код	Държава	
Джебел	6850	България	
	Телефон		
	089 8421612		
Адрес за електронна поща	Факс		
Интернет адрес (URL):			

V.4) Информация относно стойността на поръчката (посочете само с цифри)			
	Без да се включва ДДС	С включен ДДС	Ставка на ДДС(%)
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката (в приложимите случаи)			
Стойност:	67166	Валута: BGN	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____
Обща крайна стойност на поръчката			

или най-ниска оферта _____ и най-висока _____ Валута: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____ оферта _____ които са взети предвид
В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност моля, посочете: брой години _____ или брой месеци _____
V.5) Информация относно възлагане на подизпълнител/и
Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> (ако да, посочете само с цифри) Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители: Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: Дял: _____ % <input type="checkbox"/> Не е известно
Кратко описание на стойността/дела от поръчката, които ще бъдат възложени на подизпълнител/и: (ако това е известно) _____

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Поръчка (Договор) №.: 17 Обособена позиция №: 3 Заглавие на обособената позиция: Обществен превоз на пътници с автобусен транспорт по утвърдена общинска, областна и републиканска транспортни схеми, квоти на Община Джебел, за автобусни линии обособени в пакет 3

V.1) Дата на сключване на договора Дата: 15/07/2016 дд/мм/гггг			
Дата на решението за възлагане на поръчката Дата: 13/06/2016 дд/мм/гггг			
V.2) Информация относно офертите Брой на получените оферти: 1 Брой на офертите, получени по електронен път: _____			
V.3) Наименование и адреси на икономическия оператор, в чиято полза е взето решение за възлагане на поръчката			
Официално наименование Джебел туризъм ООД, ЕИК: 200387182			
Пощенски адрес с. Мрежичко			
Град общ. Джебел	Пощенски код 6845	Държава България	
Телефон 087 8791686			
Адрес за електронна поща		Факс	
Интернет адрес (URL):			
V.4) Информация относно стойността на поръчката (посочете само с цифри)			
	Без да се включва ДДС	С включен ДДС	Ставка на ДДС(%)
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката (в приложимите случаи) Стойност: 52666 Валута: BGN <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____			
Обща крайна стойност на поръчката Стойност: 0 Валута: BGN <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____ или най-ниска			

оферта и най-висока оферта които са взети предвид	Валута: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____
В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност моля, посочете: брой години _____ или брой месеци _____	
V.5) Информация относно възлагане на подизпълнител/и	
Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> (ако да, посочете само с цифри) Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители: Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: Дял: _____ % <input type="checkbox"/> Не е известно	
Кратко описание на стойността/дела от поръчката, които ще бъдат възложени на подизпълнител/и: (ако това е известно)	

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКАТА

Поръчка (Договор) №: 18 Обособена позиция №: 4 Заглавие на обособената позиция: Обществен превоз на пътници с автобусен транспорт по утвърдена общинска, областна и републиканска транспортни схеми, квоти на Община Джебел, за автобусни линии обособени в пакет 4

V.1) Дата на сключване на договора Дата: 15/07/2016 дд/мм/гггг
Дата на решението за възлагане на поръчката Дата: 13/06/2016 дд/мм/гггг

V.2) Информация относно офертите

Брой на получените оферти: 1

Брой на офертите, получени по електронен път: _____

V.3) Наименование и адреси на икономическия оператор, в чиято полза е взето решение за възлагане на поръчката		
Официално наименование ЕТ „Сечкин Травел Туризм“, ЕИК: 108561641		
Пощенски адрес ул. Йълдъръм №10		
Град Джебел	Пощенски код 6850	Държава България
Телефон 087 9085533		
Адрес за електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

V.4) Информация относно стойността на поръчката (посочете само с цифри)

	Без да се включва ДДС	С включен ДДС	Ставка на ДДС(%)
Първоначална обща прогнозна стойност на поръчката (в приложимите случаи) Стойност: 34200 Валута: BGN <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____			
Обща крайна стойност на поръчката Стойност: 0 Валута: BGN <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____			
или най-ниска оферта и	_____		

които са взети предвид
В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност моля, посочете: брой години _____ или брой месеци _____
V.5) Информация относно възлагане на подизпълнител/и
Има възможност поръчката да бъде възложена на подизпълнител/и Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> (ако да, посочете само с цифри) Стойност или дял от поръчката, които е възможно да бъдат възложени на подизпълнители: Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: Дял: _____ % <input type="checkbox"/> Не е известно
Кратко описание на стойността/дела от поръчката, които ще бъдат възложени на подизпълнител/и: (ако това е известно)

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Информация относно средства от Европейския съюз Поръчката е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз (ако да) Позоваване на проекта/ите и/или програмата/ите:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи)	

VI.3) Процедури по обжалване

VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес бул. Витоша № 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
		Телефон 02 9884070
Адрес за електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Факс 02 9807315
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
Орган, който отговаря за процедурите по медиация (в приложимите случаи)		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Адрес за електронна поща		Факс
Интернет адрес (URL):		

VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете рубрика VI.3.2 ИЛИ при необходимост рубрика VI.3.3) Уточнете информацията относно крайния/те срок/ове за подаване на жалби:		
VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование		
Пощенски адрес		
Град	Пощенски код	Държава
		Телефон
Адрес за електронна поща		Факс
Интернет адрес (URL):		
VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 22/07/2016 дд/мм/гггг		
Данни за лицата, които са подали оферти, а когато в процедурата са участвали обединения - и за членовете на обединението „Снежанка“ ЕООД ЕТ „Сечкин Травел Туризъм“ "Джебел туризъм" ООД ЕТ Фис - Филчо Кехайов		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И МЕСТА ЗА КОНТАКТ**

I) Адрес на другия възлагащ орган, от името на когото възлагащият орган извършва покупка

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

ПРИЛОЖЕНИЕ В1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Категории услуги, посочени в раздел II: Обект на поръчката

Директива 2004/18/ЕО

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддръжка и ремонт
2	Услуги на сухопътния транспорт(2), включително услуги с бронирани автомобили и куриерски услуги, с изключение на превоз на поща
3	Услуги на въздушния транспорт за превоз на пътници и товари, с изключение на превоз на поща
4	Превоз на поща по суша(3) и по въздух
5	Далекосъобщителни услуги
6	Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкови и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и свързаните с тях услуги
8	Услуги за научноизследователска и развойна дейност(5)
9	Счетоводни и одиторски услуги, водене на книги
10	Услуги по проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Консултантски услуги по управление(6) и свързани с тях услуги
12	Архитектурни и инженерни услуги; услуги по градоустройствено планиране и по паркова архитектура;свързани научни и технически консултантски услуги; услуги, свързани с технически изпитвания и анализи
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и управление на недвижими имоти
15	Издателски услуги и услуги по печат срещу възнаграждение или по договор
16	Услуги по събиране и третиране на отпадъци, включително канализационни води; санитарни и сходни услуги

категория №(7)	Предмет
17	Услуги на хотели и ресторанти
18	Услуги на железопътния транспорт
19	Услуги на водния транспорт
20	Спомагателни и допълнителни услуги в транспорта
21	Юридически услуги
22	Услуги по набиране и предоставяне на работна сила(8)
23	Детективски и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани автомобили
24	Образователни услуги и услуги, свързани с професионално обучение
25	Услуги на здравеопазването и социалните дейности
26	Услуги в областта на културата, спорта и развлеченията(9)
27	Други услуги

(1) Категории услуги по смисъла на член 20 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II А към нея.
(2) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.
(3) С изключение на услугите на железопътния транспорт по категория 18.
(4) С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти, и услуги на централни банки. Също така се изключват: услугите, включващи придобиването или наемането, независимо с какви финансови средства, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество, или във връзка с права върху такива. Договорите за финансови услуги, които са сключени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, обаче се подчиняват на правилата на директивата.
(5) С изключение на услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от тези, при които ползите възникват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дейности, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.
(6) С изключение на услуги по арбитраж и помирение.
(7) Категории услуги по смисъла на член 21 от Директива 2004/18/ЕО и приложение II Б към нея.
(8) С изключение на трудови договори.
(9) С изключение на договори за придобиването, разработването, производството или съвместното производство на програмен материал от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г1 - ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ

Основания за възлагането на поръчката без предварително публикуване на обявление в Официален вестник на Европейския съюз (ОВ на ЕС)

Директива 2004/18/ЕО

Моля, изложете основанията за възлагане на поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз. Тези основания трябва да са съгласно съответните членове от Директива 2004/18/ЕО.

(Съгласно Директива 89/665/ЕИО относно правната защита срокът за подаване на молба за преразглеждане, посочен в член 2е, параграф 1, буква а), първо тире от тази директива, може да бъде съкратен, ако обявлението съдържа обосновка за решението на възлагащия орган да възложи поръчката без предварително публикуване на обявление за поръчка в Официален вестник на Европейския съюз. За да се възползвате от този съкратен срок, моля отбележете съответната/ите клетка/и и предоставете допълнителната информация по-долу.)

1) Основания за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за поръчка в ОВ на ЕС в съответствие с Директива 2004/18/ЕО

Няма оферти или няма подходящи оферти в отговор на:

- открита процедура,
 ограничена процедура.
 Съответните стоки се изработват единствено за целите на научноизследователската дейност, експериментирането, проучването или развойната дейност при условията, указани в директивата. (само за доставки)
Строителството/стоките/услугите могат да бъдат предоставени само от определен оферент поради причини, които са:
 технически,
 художествени,
 свързани със защитата на изключителни права.
 Изключителна спешност, предизвикана от непредвидими за възлагащия орган събития, и в съответствие със строгите условия, указани в директивата.
 Възлага/т се допълнително/и строителство/стоки/услуги съгласно строгите условия, указани в директивата.
 Ново/и строителство/услуги, които представляват повторение на съществуващи

